

Distr.
GENERAL

A/C.1/48/7
3 November 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 73b повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ:
ДОКЛАД КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации
Объединенных Наций от 2 ноября 1993 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим копию письма Его Превосходительства Александра Слипченко, Чрезвычайного и Полномочного Посла, главы делегации Украины на сессии 1993 года Конференции по разоружению, от 1 ноября 1993 года на имя Генерального секретаря Конференции по разоружению.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и прилагаемого к нему документа в качестве документа сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 73b повестки дня.

Виктор Г. БАТЮК

Приложение

Письмо главы делегации Украины на сессии 1993 года Конференции по
разоружению от 1 ноября 1993 года на имя Генерального секретаря
Конференции по разоружению

Делегация Украины на Конференции по разоружению глубоко обеспокоена тем, что делегация Российской Федерации все чаще использует этот высокоуважаемый международный форум для разжигания полемики по вопросам, касающимся украинско-российских двусторонних переговоров по вопросу о ядерном разоружении, которые ведутся вне рамок Конференции. Тон выступлений и способ действия, преднамеренно избранные российской делегацией, идут вразрез с традицией конструктивных прений на Конференции по разоружению.

Именно так обстояло дело с публикацией от имени российской делегации текста двух соглашений, подписанных правительствами Украины и Российской Федерации, "Об использовании ядерных боеголовок" и "Основные принципы использования ядерных боеголовок стратегических ядерных сил, размещенных в Украине", изданных в качестве официального документа Конференции по разоружению (CD/1225).

Эти документы были переданы в секретариат Конференции по разоружению российской делегацией в одностороннем порядке, без предварительного официального согласия украинской стороны. Это противоречит обычной практике Организации Объединенных Наций и других международных организаций в отношении официальной публикации документов многостороннего характера, затрагивающих интересы более чем одной стороны.

Буду весьма признателен Вам, если Вы сможете надлежащим образом довести содержание настоящего письма до сведения участвующих в работе Конференции по разоружению государств-членов и государств, не являющихся членами.

Александр СЛИПЧЕНКО
Чрезвычайный и Полномочный Посол
Глава делегации Украины на сессии 1993 года
Конференции по разоружению
